



Vita de ploania y de paisc



Le Signur é mia löm y mia salveza. (Salm 17)

La ploania d'La Pli á tut comié da **Maria Willeit** d'Laronz († 10.10.2022, 85 agn) y ti fej les condolianzes ai familiars por la mort dla so y meda. La vita eterna dái, Signur, y confortela con to lominus.



**«Sc'i s'orun bun önn al ater, romagn Idio te nos,
y so amur é te nos perfet.»** (1 Jan 4, 12b)

La ploania i fej les mius aodanzes de benedisciun y fortüna ai nüc **David Frontull y Johanna Dapoz** co se dá adöm tal sacramont dal matrimone en sabeda ai 22 d'otober a Colfosch.

⇒ Edema dla fede: le program é da ciafé sön l'ultima plata de ploania!

- "**Schuichblattln**": al ven organisé a La Pli - adöm al'Uniu Bal Popolar - cater endünades por mitans/mituns, jones/jogn da 10 agn ensö, por i porté plü dampró la cultura dal "Schuichblattln":
 - ai 10 de november, ales 19.30, ai 17 de november, ales 19.30
 - ai 24 de november, ales 19.30, ai 01 de dezember, ales 19.30
 Enformaziuns y prenotaziun pa Monika ☎ 348 932 6779.

1 Enformaziuns y termins

KWV Seniorencub: en dedemesaledema ai 19 d'otober piunse ia con le Mareo Bus ales 9:15 dal Cone demez por jí a Neustift y da danlö a pe cina a Porsenú.

La Ciasa de Palsa chir n/na cogo/cöga y n aiüt de ciasadafü, a tomp plen o parzial. I posc é anuai y da atira. Al ven ince chirí infermiers y assistenc sozio-assistenzial. Por enformaziuns y candidatöres, preibel se meter en contat con Valentin Erlacher: valentin.erlacher@ciasadealsa.it o ☎ 0474524786.

Bibliolog: vigne ultimo vendres dal mens dales 15:00 ales 16:00. Cösta manira enteressanta da ti jí pormez ala Sacra Scritöra pita en tru por esperimenté la Bibla te na manira via y liada a nosta vita da vignedé. Enformaziuns ala mail.info@freinademetz.it o al ☎ 0471 839635 (Ciasa nadé sô Oies, Br. Michael Ertl).

Döt le bun a: Hedwig Willeit Miribung, *Al Plan*

* 16.10.1942

Margarita Maria Pedevilla

* 17.10.1930

Rosa Trebo Pfeifer, *Balsan*

* 18.10.1939

Vittoria Maria Rovara

* 22.10.1938

y a dük chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottas
klsottas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz
www.unitepastoral.org

Ann C

16.10.2022 - 29. domegna ia por l'ann

n. 47



Es 17, 8–13 | 2 Tim 3, 14 – 4, 2 | Lc 18, 1–8

Dal Vangelo do San Lüca:

Te chel tomp ¹ti á Gejú dit ai discepui, tres na parabola, che ai dess perié demeztru, zonza lascé do: ²Te na ciüté viél n iudicadú co ne temea nia Idio y co n'à compasciun con degügn. ³Tla medema ciüté viél ince na vedua co gnea entres endò da d'el y dijea: Famo avarei le dert cuntra mio nemí! ⁴Dio alalungia nen n'à le iudicadú orü sei nia. Mo spo s'ál dit a se enstes: Ince sc'i ne temi nia Idio y i n'à compasciun con degügn, ⁵ói empó ti fá avarei le dert a cösta vedua, ciodeche ara ne mo lascia degüna tria. Zonza vegnera ciamó ala fin y mo dá tla müsa. ⁶Y le Signur á enjunté: Aldide, co che le iudicadú iniüst dij. ⁷Ne dess nia Idio a sü prelités, co ti scraia encuntra de y net, ti fá avarei le dert, empede i fá aspeté? ⁸I ves diji: Al ti fajará avarei le dert atira. Mo le Fi dal Om, ciafarál mo canch'al ven ciamó fede sôla tera?

I ponsun do: Te nosta vita encuntunse gonot soferonza y meseria – te nosc erstesc o te nosc proscimo. Gonot ne sanse nia co daidé. L'oraziun n'é nia n tru co porta atira na soluziun. Tl'oraziun portunse dant a Chel Bel Dio nüsc festidi y chi dles porsones encer nos ia; i odun le dolur tla löm dla storia dla redenziun y dla ressoreziun de Gejú. I emparun che ci che Chel Bel Dio nes scinca ne condüj mai ala roina. Tl'oraziun se afidunse a sôa potenza y a so amur.

I periun: Bel Dio, tö sas, de ci che i an debojügn. Deidesse ester porsones co preia, co met döta sôa speranza sön te y vir sôa vita te cösta fidonza. Por Gejú Crist, nosc Signur.

Vesco Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"

Letöres dla 30. domegna ia por l'ann:
Sir 35, 15b–17.20–22a | 2 Tim 4, 6–8.16–18 | Lc 18, 9–14



**"I ti ó bun, Signur,
ala ciasa olá che Tö stas
y al post de Töa gloria"**
Salm 26 (25)

Edema liturgica dai 16.10. ai 23.10.2022

DOM 16.	29. domegna ia por l'ann Margareta Maria Alacoque, Hedwig da Andechs GRAN FESTA DLA CONSACRAZIUN DLA DLIJIA "La Segra"
06:30 → 08:15	<i>gran messa a Al Plan</i> oferta por la ploania gran messa por döta la ploania Cor, ciances Gospel s.m. por † signor Merch Graffonara, <i>en recort dai 100 agn ch'al é nasciü</i> s.m. en onú de Santa Maria y de Sant Ojöp da Oies
Lön 17. 19:30	<i>Ignaze d'Antiochia, Anselmo</i> 2. s.m. de sopoltöra por † Maria Willeit, d'Laronz s.m. dal ann por † Martha Erlacher Feichter, Cargá s.m. por † Siegfried Frontull (aniversar) y Berta Frontull, Janin s.m. por i nüç David Frontull y Johanna Dapoz
Ded 18. 07:30	festa de San Lüca evangelist , Pire da Alcantra s.m. a Antermeia
Dem 19.	<i>Jean de Brébeuf y Isaak Jogues, Paul dla Crusc</i>
Jöb 20. 07:30 → 19:30	<i>Wendelin, Vitalis, Johanna</i> s.m. a Rina zelebraziun dla Parora de Dio: santa Maria y la corona cösta é ince le momont d'oraziun de nostra ploania por l'edema dla fede
Ven 21. 07:30	<i>Ursula y compagnes, Clementina</i> s.m. a Al Plan
Sab 22. 07:30 18:00	<i>Sabeda de Santa Maria / Jan Paul II°, Salome</i> s.m. d'aniversar por † Maria Rosa y Pire Willeit, Sach s.m. d'aniversar por † Edelberta Costa Hochwieser, Rü s.m. por † Florian, Stase y Nese Terza, d'André s.m. prefestia a Al Plan
DOM 23. 06:30 → 10:00	30. domegna ia por l'ann <i>Jan da Capestrano, Severin</i> DOMEGBNA DLA DLIJIA UNIVERSALA, DLES MISCIUNS gran messa por döta la ploania → oferta por les misciuns 3. s.m. de sopoltöra por † Maria Willeit, d'Laronz y corona dla comunità gran messa a Al Plan
ampola:	por fam. Gabriel y Lucia Mayr, La Pli
ministrong:	• lönesc y sabeda: Paul y Judith • domegna: Alex y Valentina, Lucia y Rafael
<i>i recordun:</i>	Maria Paolina Brandlechner ved. Morlang † 16.10.2016 Maria Rosa Maneschg Willeit † 18.10.2018 Eduard Ellecosta, Ehrenburg † 20.10.2017 Martha Erlacher Feichter † 20.10.2021

K? Mens dla Dlijia Mondiala

Otober é le mens dla Dlijia Mondiala. Les comunitàs dla Dlijia sora döt le monn é enviades, dantadöt sen d'otober, da ponsé do ci che "misciun" significheia y da ciaré cares co é söes ativités misionares.

Te so message por la Domegna dles Mischiuns ai 23 d'otober, scrí papa Francesch tl'introduzjun:

"Os sareis mi testemoni" (*St.Ap. 1,8*). Cöstes parores ti á le Ressorí dit a sü discepui denant co jí sö a ci. Mo i ciafareies forza, canche le Spirit Sant gnará jö sön os y i sareis mi testemoni a Ierusalem y te döta la Iudea y la Samaria y cina sön i confins dla tera. Cösc é ince le tema dla Domegna dles Mischiuns co nes recorda vigne ann che la Dlijia é de natöra misionara.

Le Papa vá spo ete sön chisc trei ponsiers:

"**Os sareis mi testemoni**": dük i cristians é cherdés da dé testimonianza por Gejú Crist.

"**Cina sön i confins dla tera**":

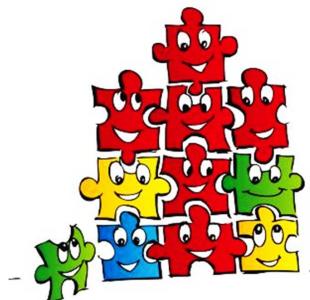
l'evangelisaziun de döt le monn é n compit atual co ti é dé sö ala Dlijia endlunch y por tres .

"**I ciafareis la forza**" dal Spirit Sant: lascéssse dagnora renforzá y condü dal Spirit Sant.

Y le papa stlüj jö so message: Sorus y fredesc bunörüs, mio dejier é na Dlijia universala co é misionara y n dagní olache dötes les comunitàs cristianas se dá da fá por söa misciun. I oress ves recordé l'aodanza de Mosé a so popul sön tru: "Sce döt le popul deventass pö profec!"

Sc'i gnesson pö ci ch'i sun belo da nosc bato ensö: profec, testemoni, misionars dal Signur tla forza dl Spirit Sant cina fora ensom i confins dla tera!
Maria, Regina dles Mischiuns, preia por nos".

K? La Dlijia é via



La Dlijia é via, deach'ara vir dal'abondanza dles scincundes dla grazia de Dio. Dük, chi co é bacés, é cherdés da sté ete con so carisma. N carisma é dagnora na scincunda por i atri, por che la Dlijia pói ensciö ademplí ennant söa misciun.

Al é scincundes desvalies dla grazia, mo ma önn n Spirit.

Al é sorvisc desvalis, mo ma önn n Signur.

Al é forzes desvalies co opereia, mo ma önn n Dio:

Al opereia döt te döt.

A vignönn ti vegnel scinché la revelaziun dal Spirit, por ch'ara ti joi ai atri. (1 Corinc 12,4-7)

I periuon: O Dio, tö opereies döt te döt. To Spirit nes á tut sö, tres le bato, tal corp dla Dlijia. I te dijun iolan por dük chi co se met al sorvisc con so carisma, sü talenc y söes facultés y co ti dá ensciö ala vita dla Dlijia richeza y raiaziun, credibilité y profundité. Dásse forza da dé, önn por l'ater y önn con l'ater, testimonianza de to amur co ne slüj fora degügn.

Do cösc periuunse por Gejú Crist, nosc redentur y salvatur, co vir y regneia con te y con le Spirit Sant por döta l'eternité.

Gotteslob 678.1